

དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN

MINISTRY OF FINANCE

TASHICHHO DZONG



དངུལ་རྩིས་/འཆར་དངུལ་འབོད་བཅུག་གསལ་བསྒྲགས་/2011-12/1202

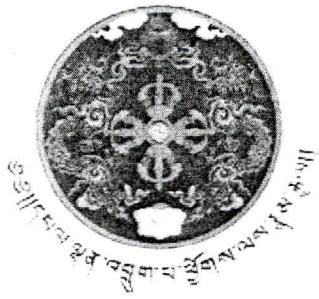
11/01/2011

རྩིས་ལོ་ 2011-12 གྱིད་ཀྱི་ལུ་འཆར་དངུལ་འབོད་བཅུག་གསལ་བསྒྲགས།

ད་རེས་ དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་གི་ཁྱུག་ལས་ ལྷན་ཁག་དང་ རང་སྤྱོད་ལས་སྡེ་ རྫོང་ཁག་ རྟེན་འོག་བཅས་ལུ་ ང་བཅས་རའི་
འཆར་གཞི་བཅུ་པའི་ རྩིས་ལོ་ 2011-12 གྱིད་ཀྱི་ལུ་ རང་སེའི་འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ཚུ་ལུ་དགོ་པའི་འབོད་བཅུག་སྤེལ་མ་ཡིན།
དངུལ་གྱི་བཅུ་སྟོན་ཚུ་དང་འབྲེལ་མ་ད་ རྩིས་ལོ་ 2011-12 གྱིད་ཀྱི་ལུ་ མ་དངུལ་བགོ་སྤྱོད་འབད་ནི་ལུ་
ནང་འཁོད་འོང་འབབ་ དངུལ་ཁྲམ་ས་ཡ་ 12,104,100 གྱི་རྩིས་ཡོད་ས་ལས་ དངུལ་ཁྲམ་ས་ཡ་ 12,236,146 དེ་
རྒྱུ་སྤྱོད་ཟད་འགྲོའི་དོན་ལས་ ཆེད་དུ་མངགས་ཏེ་བཞག་ཡོད། ང་བཅས་རའི་ རྩིས་ཆེན་ཆེན་མོའི་ནང་ལས་ རྒྱུ་སྤྱོད་ཟད་འགྲོ་ཚུ་
ནང་འཁོད་ཐོན་ཁུངས་ཐོག་ལས་ར་ གཏང་དགོ་པ་སྤྱོད་གོངས་དོན་བཀོད་དེ་ཡོད། ཡིན་རུང་ འདས་པའི་གནས་ཤིང་ཚུ་དང་འབྲེལ་མ་ད་
ནང་འཁོད་འོང་འབབ་ཀྱི་ཡར་འཕམ་དེ་ རྒྱུ་སྤྱོད་ཟད་འགྲོའི་ཡར་འཕམ་ལས་ ལེ་ཤ་གིས་ཉུང་མ་ཡིན། དེ་བཟུམ་སྟེ་ རྒྱུ་སྤྱོད་
ཟད་འགྲོའི་ཡར་འཕམ་དེ་ རང་འཁོད་འོང་འབབ་ཡར་འཕམ་ལས་ ལྷག་པའི་གནས་སྟངས་ འཕྲོ་རྒྱུ་མཐུད་པ་ཅིན་ རྩིས་
ཆེན་ཆེན་མོའི་དགོངས་དོན་འགྲུབ་པ་ལུ་ ལྷ་ཁག་འོང་ནི་ཡིན་པས། འདི་འབད་མ་ལས་ དངུལ་རྩིས་ལུ་ནུན་རྒྱུ་སྤྱོད་འཐབ་ནི་གི་དོན་ལུ་
ཟད་འགྲོ་བཏང་མི་ལས་སྟེ་ཚུ་གིས་ དམིགས་གཏང་བསྐྱོད་པའི་གྲུབ་འབྲས་མ་ཐོན་མི་ ལས་ཤིང་དང་ལས་དོན་ཚུ་ ཡང་བསྐྱར་བཟྱེའི་
འབད་དགོ་པ་དེ་གལ་ཆེ་ཟེར་བྲལ་ཡིན།

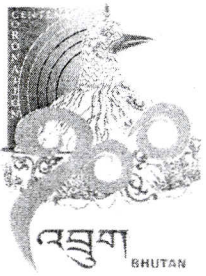
ཟད་འགྲོ་བཏང་མི་ལས་སྟེ་གར་གིས་ གཤམ་འཁོད་སྤྱི་བཏང་ལམ་སྟོན་ཚུ་དང་འབྲེལ་གནང་ཟེར་བྲལ།

- 1) འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ཚུ་ གློག་རིག་ཡོངས་འབྲེལ་འཆར་སྟོ་ www.mof.gov.bt.myrbpems ཐོག་ལས་
རང་སེའི་འཆར་དངུལ་མཐོ་ཆད་ནང་འཁོད་ལུ་བཀོད་སྤྱོད་འབད་དགོ།
- 2) འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ཚུ་ ལོ་ལྟེ་འཆར་གཞི་བཅུ་པའི་ གནང་གྲུབ་ལས་ཤིང་ཚུ་དང་ འཆར་གཞི་དུས་ལུ་མེད་ཀྱི་
བསྐྱར་ཞིབ་སྟོན་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་འོང་དགོ།
- 3) འབྲུག་གི་མཚུགས་ལྷན་པའི་ མི་སྡེ་དཔལ་འཕྲོར་གོང་འཕེལ་གྱི་འཆར་གཞི་གི་དོན་ལས་ མཚན་རྟགས་བཀོད་
ཡོད་པའི་གྲུབ་འབྲས་ཆེད་སྟེ་ཡིག་ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་ གཞུང་གི་གསར་གཏོང་ལས་དོན་ཚུ་གི་ཐད་ལུ་ འཆར་གཞི་བཅུ་པའི་ནང་
ཚུད་དེ་ཡོད་མི་རྒྱུང་མ་གཅིག་ལུ་ རྒྱུ་སྤྱོད་འབད་ནི་ཡིན།
- 4) འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ཚུ་ མི་དམངས་དངུལ་རྩིས་བཅའ་ཁྲིམས་ 2002 ཅན་མའི་དོན་ཚན་ 44 པའི་
དགོངས་དོན་གྱིས་ འཆར་དངུལ་ཁྲོད་ཚུ་ ཆེད་འཛིན་འབད་དེ་ཡོད་མི་དང་འབྲེལ་ཏེ་བཀོད་དགོ། ལྷ་ཚུ་ལག་ལེན་



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG



འཐབ་པའི་གནས་སྐབས་ནང་ལུ་ འཆར་དངུལ་གྱིས་མ་ལང་པའི་དཀའ་ངལ་འཕྱོན་ནི་མེད་པ་ དེས་གཏན་བཟོ་དགོས་དེ་
གཤམ་ཆེ། འདི་འབདམ་ལས་ ལཱ་རིགས་རྒྱ་སྤྱོད་འབད་མེན་པར་ ལཱ་རིགས་ཉུང་ལུ་འབད་བཞག་ནི་ལུ་ གཙོ་རིམ་
བཀོད་དགོ་པའི་ ལུ་བ་འབདམ་ཨིན།

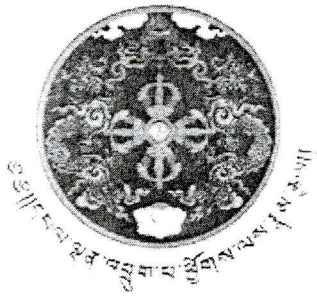
- ཁ) ད་རེས་ཡོད་པའི་བཅའ་ཡིག་ཚུ་དང་འཁྲིལ་མ་ད་ ལས་དོན་ ཡང་ ལས་དོན་ཚུ་དང་ ཟད་འགྲོའི་བྱ་ལུ་དབྱེ་རྟགས་
གསར་ཚུམ་འབད་ནི་དེ་བཀག་ག་ཨིན། འདི་འབདམ་ལས་ ཟད་འགྲོ་བཏང་མི་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ ལཱ་ཉུང་ལུ་འཕྱོ་མ་ཐུང་དང་
སྤྲུགས་པའི་ གཙོ་རིམ་ལས་དོན་ཚུ་གར་ འཆར་དངུལ་གྱིས་འཆར་ནང་ཚུད་ནི་ཡོད་པ་ དེས་གཏན་བཟོ་ནི་དེ་
ག་ནི་བཀག་ཆེ།
- ཆ) གསར་སྤྱབ་འཆར་དངུལ་གྱིས་འཆར་གར་ ཚོད་ཕྱིས་དང་ དཔར་རིས་ བཟོ་བཀོད་ དེ་ལས་ དགོས་མཁོ་ཡོད་པའི་
ཉོག་སེལ་ཡིག་ཚུ་དང་སྤྲུགས་ཏེ་བྱུལ་དགོ། འདི་ཡང་ འཆར་དངུལ་བཞག་སྡེ་ཡོད་མི་ལཱ་ཚུ་ ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ དེ་འཕྱོ་ལས་
ལག་ལེན་འཐབ་ནི་ འགོ་བཙུགས་ཆོག་ཆོ་ཡོད་པ་ དེས་གཏན་བཟོ་ཐབས་ལུ་ཨིན།
- ཇ) འཆར་དངུལ་/དངུལ་རྩིས་འགོ་དཔོན་ཚུ་གིས་ རྒྱུན་སྦྱོར་དང་གསར་སྤྱབ་འཆར་དངུལ་གཉིས་ཆ་རའི་དོན་ལུ་ ལོ་མང་
རྒྱུན་འཁོར་ཚོད་ཕྱིས་ཚུ་ ལས་དོན་གསར་ཚུམ་གྱི་དུས་ཚོད་ཁར་བཀག་དགོ།

གོང་ལུ་བཀོད་མི་སྤྱིར་བཏང་ལམ་སྟོན་ཚུ་གུ་ གཤམ་འཁོད་དམིགས་བསལ་གྱི་ འཆར་དངུལ་རྩིས་སྤྲུགས་ལམ་སྟོན་ཚུ་ལུ་ དམ་དམ་འབད་
གནས་དགོས་ཨིན།

༡. **རྒྱུན་སྦྱོར་འཆར་དངུལ་གྱི་མཐོ་ཚད།**

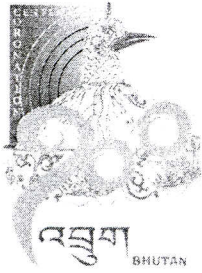
འབྲུག་གི་རྩ་ཁྲིམས་ཆེན་མོའི་ཙུ་ཚན་ ༡༥ པའི་དོན་ཚན་ ༤ པ་དང་ རྒྱུན་སྦྱོར་ཟད་འགྲོ་ཚུ་ བང་འཁོད་འོང་འབབ་གྱིས་
ལང་མ་སྡེ་བཞག་ནི་གི་ གཞུང་གི་སྲིད་བྱུས་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་གིས་ རྒྱུན་སྦྱོར་འཆར་དངུལ་གྱི་མཐོ་ཚད་རེ་བཀོད་སྤྲིད་
འབད་དེ་ཡོད། ཁྱེད་ཀྱི་ལྷན་ཁག་/ལས་སྡེ་/རྫོང་ཁག་/ཆེད་འོག་གི་དོན་ལུ་ རྒྱུན་སྦྱོར་འཆར་དངུལ་གྱི་མཐོ་ཚད་དེ་ དངུལ་ཀྲམ་ས་ཡ་
..... ཨིན།

- (༡) རྒྱུན་སྦྱོར་འཆར་དངུལ་གྱི་མཐོ་ཚད་ནང་ ཁྱེད་ཀྱི་ནམ་རྒྱུན་གྱི་ལག་ལེན་ཟད་འགྲོའི་ ཆ་ཤས་མེན་པའི་ལས་དོན་ཚུ་ཡང་ཚུད།
ཟད་འགྲོ་བཏང་མི་ལས་སྡེ་གར་གིས་ དེ་བཟུམ་མའི་ལས་དོན་གྱི་དགོས་མཁོ་ཚུ་ ག་དེ་སྤྱོར་བཙུམས་ཡོད་ཀ་
དངས་གསལ་ཅན་འབད་སྟོན་དགོ། འཆར་དངུལ་གྱི་དགོ་མཁོ་དེ་ཚུའི་རྒྱབ་རྟེན་ལུ་ དངས་གསལ་ལྷན་པའི་ར་ཁུངས་དང་



དངུལ་ཅིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG



རེ་འདུན་བསྐྱེད་པའི་ཐོན་འབྲས་ཀྱི་ཁགས་ལ་ དེ་ལས་ ཁྱེད་རའི་ལས་སྡེའི་ ལོ་ལྔའི་འཆར་གཞི་བཅུ་པའི་དམིགས་གཏང་ཚུ་
སྒྲུབ་ནི་ལུ་ ཁེལ་ན་ཡོད་པའི་ རེ་འདུན་ཅན་གྱི་གྲུབ་འབྲས་ཚུ་གི་ཁགས་ལ་ཡོངས་ཚྭ་གས་བཀོད་དགོང་ཨིན།

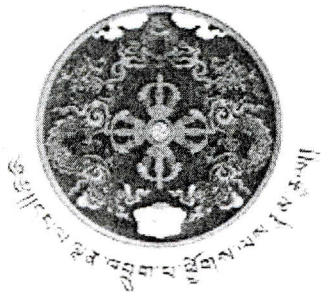
- (༢) རྒྱུན་སྒྲོལ་འཆར་དངུལ་གྱི་ཐད་ལུ་ ཟད་འགོ་བཏང་མི་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ སྤྱིང་ཁྱིམ་དང་ལཱ་ཆས་ ཅང་ཆས་ གློག་རིག་ཀླུ་ལུ་ཁར་
སྤྲོམ་འཁོར་ལ་སོགས་པའི་ བདོག་གཏང་གི་གཞི་ཐོག་ར་ དེས་པར་དུ་དུས་མཐུན་བཟོ་སྟེ་ ཁགས་ལ་བཀོད་དེ་ལུ་དགོ།
- (༣) ཟད་འགོ་བཏང་མི་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ ཕྱིས་ལོ་ ༢༠༡༡-༡༢ ཅང་ལུ་ དགོངས་ཁུ་བཏང་རན་པའི་ཞི་གཡོག་པ་ཚུ་གི་དོན་ལས་
དགོངས་ཁུ་འེལ་ན་གྱི་སྤྱོད་ཆ་ཚུ་ཡང་བཀོད་དགོ།
- (༤) ཡིག་ཆ་ཅང་མཁོ་ཆས་ཚུ་གི་ཐད་ལུ་ འཆར་དངུལ་དེ་ ཕྱིས་ལོ་ ༢༠༡༠-༡༡ ཅང་གི་ འཆར་དངུལ་ཆོད་གཞི་ལས་ཀྱལ་ནི་མེད།
- (༥) གྲུ་གཏོགས་གྱི་འགན་ཁུར་ཡོད་མི་ ལུང་ཕྱོགས་དང་ ཕྱོགས་མང་ དེ་ལས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་ཞལ་འཛོམས་ཚུ་གི་དོན་ལུ་
འཆར་དངུལ་ཚུ་ འབྲེལ་ཡོད་ལས་སྡེ་རང་སྡེའི་ འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ནང་ལུ་ཚུད་དགོ། སྤྲུལ་དང་བེམ་སྤེལ་གི་
ཞལ་འཛོམས་ཚུ་གི་ཐད་ལུ་ འབྲེལ་ཡོད་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ ཕྱི་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་གིས་ གསལ་བསྒྲགས་འབད་ཡོད་མི་
ལོ་བསྟར་ལས་རིམ་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ གྲོས་འཆར་བཀོད་དགོ།

༢. གསར་སྤྱོད་འཆར་དངུལ།

ཁྱེད་གྱི་ལྷན་ཁག་ལས་སྡེ་/ཚོང་ཁག་/ཆེད་འོག་གི་དོན་ལུ་ འབྲུག་གཞུང་དང་ཕྱི་འཛུགས་དངུལ་གཞིས་ཆ་སྟེ་ གསར་སྤྱོད་འཆར་དངུལ་གྱི་
མཐོ་ཆོད་འདི་ དངུལ་གྲུ་མ་ས་ལ་..... སྟེ་བཞག་སྟེ་ཡོད། གསར་སྤྱོད་འཆར་དངུལ་འདི་ ལག་ལེན་དང་ཕྱོགས་སྤྱོད་
དེ་ལས་ འཆར་དངུལ་གྱི་མཐོ་ཆོད་ ཚུ་གྲུ་གཞི་བཞེན་ཏེ་ གྲོས་འཆར་བཀོད་དགོ།

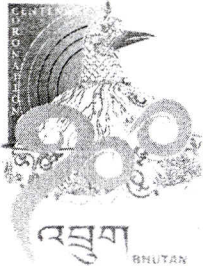
གསར་སྤྱོད་འཆར་དངུལ་བརྩམ་ད་ གཤམ་འཁོད་ལམ་སྟོན་ཚུ་དང་འབྲེལ་དགོ།

- (༡) ད་རེས་ ལག་ལེན་ཐོག་ལུ་ཡོད་པའི་ལས་དོན་ ཕྱིས་ལོ་འདི་ནང་མཚུགས་སྤྱོད་ཚུ་གས་མི་ཚུ་ ལས་དོན་གསར་པ་ལས་སྤྱོད་སྟེ་
གཙོ་རིམ་བཀོད་དེ་ ལཱ་ལུ་འཕྲོ་མཐུད་འབད་ གྲོས་འཆར་བཀོད་དགོ། དེ་བཟུམ་མའི་ལས་དོན་ཚུ་ འཆར་དངུལ་
བཀོད་ཤོག ༣ པའི་ནང་ལུ་ ལཱ་ལུ་འཕྲོ་མཐུད་ཟེར་ བན་སྟོན་ཁགས་ལ་འབད་དགོ།
- (༢) ཕྱི་འཛུགས་ཐོག་གི་ལས་འགུལ་/ལས་དོན་ཚུ་གར་ འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ནང་ཚུད་དགོ། ཕྱིས་ལོ་འདི་ནང་
འཆར་དངུལ་ཁྲོལ་ནང་སྟེ་བའབད་ནི་དང་ དམིགས་བསལ་ལུ་ཡང་ འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ནང་ལས་ དོན་ཆེན་འབད་
བཏོན་བཞག་ཡོད་མི་ལས་དོན་ཚུ་ལུ་ ངོས་ལེན་མི་འབད།



དངུལ་ཅིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG

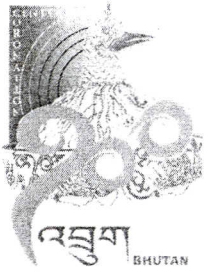


- (3) ཅིས་ལོ་ 2077-78 ལས་འགོ་བཟུང་སྟེ་ ཏུས་ཚད་འཛིན་པའི་ལས་འགུལ་/བཅོ་བསྐྱུན་ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་ ཟད་འགོ་གར་ མ་ཅུ་ལུ་བསྐྱར་ཏེ་ ལས་འགུལ་/བཅོ་བསྐྱུན་དེའི་ཟད་འགོ་འབད་ར་ ཅིས་ཐོ་བཀོད་དགོ། དེ་བཟུམ་མའི་ཟད་འགོ་ནང་ལུ་ ལས་འགུལ་དེའི་ལས་གཤམ་ཚུ་གི་ དངུལ་ལོགས་དང་གླ་ཆ་ དེ་ལས་ འགོ་འགུལ་དང་ རྩོགས་ཆས་ མཐོ་སྤྱོད་ཁང་གླ་ རྒྱུ་སྤྱོད་ ལག་ལེན་བཅས་ཀྱི་ཟད་འགོ་ཚུ་ཚུད་དགོ།
- (4) ལས་སྟེ་གར་ནང་ལུ་ རྒྱུ་ཆས་དང་ ཡིག་ཚང་མཐོ་ཆས་ གློག་རིག་ཀམ་ཕིུ་ཏེར་ཚུ་གི་ ལྡང་ཚད་ཡོད་པའི་བསམ་འཆར་ཡིན། འདི་འབད་མ་ལས་ ལས་གཤམ་གསར་བསྐྱོས་དང་ ཡིག་ཚང་གསར་བཅུགས་རྒྱུ་མ་གཅིག་གི་དོན་ལས་མ་གཏོགས་ རྒྱུ་ཆས་དང་ ཡིག་ཚང་མཐོ་ཆས་ གློག་རིག་ཀམ་ཕིུ་ཏེར་ཚུ་ མཐོ་སྤྱོད་འབད་ནི་ལུ་ འཆར་དངུལ་མི་སྤྱོད། འདི་ལུ་ ཆབ་བཅུགས་ཀྱི་ཆེད་ལུ་ ལས་གཤམ་གསར་བསྐྱོས་འབད་མི་གི་དོན་ལས་ཡང་ འཆར་དངུལ་མི་སྤྱོད།
- (5) རྩོང་ཁག་དང་ཆེད་འོག་ཚུ་གི་ གསར་སྐྱབ་འཆར་དངུལ་གི་མཐོ་ཚད་དེ་ ཤེས་རིག་ལས་སྟེ་དང་འབྲེལ་བའི་ལུ་ཚུ་ལུ་ ཆ་གནས་མེད། འདི་འབད་མ་ལས་ རྩོང་ཁག་ཚུ་གིས་ ཤེས་རིག་གི་འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ཚུ་ ཤེས་རིག་ལྷན་ཁག་དང་ གྲོས་བསྐྱུན་ཐོག་ལས་བཅུམ་སྟེ་ རྩོང་ཁག་གི་འཆར་དངུལ་དང་བདེ་སྤྱི་གའབད་ཞིན་མ་ལས་ ལོ་མང་རྒྱུན་འཁོར་འཆར་དངུལ་གི་ དེ་མ་ལུགས་བརྒྱུད་དེ་ལུ་དགོ།
- (6) འཁོར་ལམ་གི་མཐུད་འབྲེལ་དང་ ཆེད་འོག་ཡིག་ཚང་ དེ་ལས་ རང་བཞིན་སྤར་འབྱུང་ཐོན་སྐྱེད་ལྟེ་བཅུ་མེད་མི་ཆེད་འོག་ དགལ་ཕྱིག་ཡོད། འདི་ཚུ་ཡང་ ཆེད་འོག་གི་མཐོ་ཚད་ཚུ་གི་ཁྱད་ཆོས་འབད་ གཞི་རྟེན་འབད་ཡི།
- (7) ཞིང་ལམ་བཅོ་བསྐྱུན་གི་ཐད་ལུ་ འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ཚུ་ ཟུར་སྤྱད་ས་ , པ་ཟེར་ མཉམ་སྤྱད་ས་ལོད་མི་ བཀོད་ཤོག་ནང་འབད་ལུ་དགོ།
- (8) རྩོང་ཁག་དང་འབྲེལ་ཡོད་ལྷན་ཁག་ཚུ་ནང་ མ་དངུལ་བཞག་སྟེ་ཡོད་མི་ ལས་དོན་དགལ་ཕྱིག་ཡོད། དེ་བཟུམ་མའི་ ལས་དོན་ཚུ་ནང་ ཞིང་པའི་སྤྱོད་བཟུང་དང་ གོ་མས་འབྲིས་བལྟ་སྟོར་ གློག་རིག་ཀམ་ཕིུ་ཏེར་ མོན་དང་ལྷང་མོན་ རྒྱ་སྐྱེད་ལག་ཆས་ ལྷ་ཆས་ འཕྲུལ་ཆས་ལ་སོགས་པ་མཐོ་སྤྱོད་འབད་ནི་ཚུ་ཚུད་པ་ཡིན། ལས་དོན་འདི་ཚུ་ འབྲེལ་ཡོད་ ལྷན་ཁག་ཚུ་གི་ ཕྱི་ལོ་དངུལ་ཐོག་གི་ལས་འགུལ་ཚུ་ནང་ལས་ རྒྱུ་སྤྱོད་འབད་དགོ། འདི་འབད་མ་ལས་ འབྲེལ་ཡོད་ལྷན་ཁག་ཚུ་གིས་ རྩོང་ཁག་ནང་གི་ལས་དོན་ཅིག་འཐད་མི་ཚུ་ལུ་ འཆར་དངུལ་གཉིས་ལུ་བཅུད་ནི་མེད་པ་ དེས་གཏན་བཅོད་གོ་ཟེར་ཁུ་ནི།



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG



(ཁ) དེལ་ལུ་ རྫོང་ཁག་དང་ཆེད་འོག་ཚུ་གི་ ལོ་བསྟར་འཆར་དངུལ་གྱི་ཆ་གས་མེན་པའི་ དབུས་གཞུང་གིས་ལག་ལེན་འཐབ་མི་
ལས་རིམ་དང་ལས་དོན་ ལེ་ག་ཅིག་རྟེན། དེ་བཟུམ་མའི་ལས་རིམ་དང་ལས་དོན་ཚུ་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུ་ཆེན་མོ་ལུ་
སྟན་འཛིན་དོན་ལས་ རང་སེའི་ས་གནས་གཞུང་གི་འོག་ལུ་ ཚུད་ཚུགས་པ་བཟོ་བཅས་ལུ་ འབྲེལ་ཡོད་འཆར་དངུལ་/
རྩིས་ལས་འགོ་དཔོན་ཚུ་གིས་ ལས་དོན་གསར་ཚོམ་གྱི་དུས་ལུ་ ལོ་མང་རྒྱུན་འཁོར་འཆར་དངུལ་གྱི་རིམ་ལུགས་ནང་
ངན་ཐོ་བཀོད་དགོ་པ་ཨིན།

༣. གློ་གཏང་མ་དངུལ་ལས་ རྒྱལ་སྤྱི་རྟོག་གི་ལས་དོན་དང་ ལས་འཛིན་དང་ཕལ་ཆེར་འབྲེལ་པ་ལས་སྡེ་ཚུ།

གཞུང་གི་མ་དངུལ་ཚུ་གི་ འཆར་དངུལ་དང་ཟད་འགོ་ཚུ་ ཡོངས་རྫོགས་འབད་བཀོད་ནི་དོན་ལས་ གློ་གཏང་མ་དངུལ་གྱི་
རྒྱལ་སྤྱི་རྟོག་གི་ལས་དོན་ག་རའི་དོན་ལས་ བཅ་རྒྱུན་གྱི་འཆར་དངུལ་བྱ་སྒྲུ་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་སྡེ་ འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་
ནང་ལུ་བཅུག་དགོ།

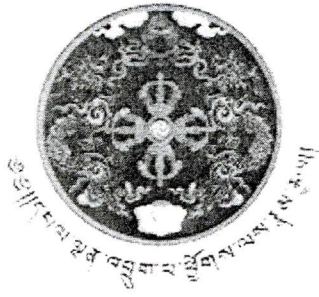
གཞུང་ལས་མ་དངུལ་ལྷན་ཐབས་ཐོབ་མི་ ལས་འཛིན་དང་ཕལ་ཆེར་འབྲེལ་པའི་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ ཁོང་གི་ཟད་འགོ་ཚུ་རྩིས་དང་
གཅིག་ཁར་ དེ་དབུན་བསྐྱེད་པའི་ འོང་འབབ་གྱི་བརྩོད་དོན་ཚུ་སྒྲུགས་དགོ། འོང་འབབ་དང་ཟད་འགོ་གཉིས་ཆ་རའི་ཆོད་རྩིས་ཚུ་
དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་གིས་ དབྱེ་དབྱེད་འབད་ནི་ཨིན།

༤. འཆར་དངུལ་ལྷན་ཆེས་དང་ དགོས་མཁོ་གཞན་གྱི་རིགས།

ཟད་འགོ་བཏང་མི་ལས་སྡེ་གར་གིས་ ཕྱིས་ལོ་ ༢༠༡༡-༡༢ གྱི་ འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ཚུ་ ལོ་མང་རྒྱུན་འཁོར་འཆར་དངུལ་གྱི་
རིམ་ལུགས་ཐོག་ལས་ མཉེན་ཆས་དང་སྤྲེལ་གཉིས་ཆ་རའི་ནང་ མཐའ་མཇུག་ གྱི་ལོ་ ༢༠༡༡ གྱི་ཟླ་ ༢ པའི་ཆེས་ ༡༥
རེས་གཟའ་ལྷག་པ་གང་ནང་འཁོད་ རྒྱལ་ཡོངས་འཆར་དངུལ་ལས་ཁུངས་ནང་སྟོན་པ་འབད་ལུ་དགོ།

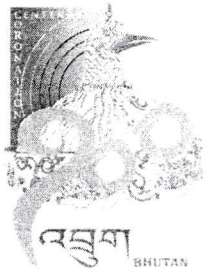
དངུལ་རྩིས་བཅའ་ཡིག་དང་སྒྲིགས་གཞི་ ༢༠༠༡ ཅན་མ་གིས་ དགོས་མཁོ་བཀོད་ཡོད་པ་བཞིན་དུ་ གྲོས་འཆར་གྱི་འབྲེལ་བཤུས་རེ་
རྒྱལ་ཡོངས་དག་འཁྱིད་དཔལ་འཛོམས་གྱི་ཡིག་ཚང་ལུ་ཡང་ལུ་དགོ། དེལ་ལུ་ རྫོང་ཁག་གར་གིས་ རང་སེའི་ལས་སྡེ་
འཆར་དངུལ་དང་ ཆེད་འོག་གི་ལས་སྡེ་འཆར་དངུལ་ཚུ་ ལས་སྡེ་རང་སེའི་ལྷན་ཁག་ཚུ་ལུ་ལུ་དགོ།

འབྲེལ་ཡོད་གར་གིས་ ཁོང་ལུ་བཀོད་མི་འཆར་དངུལ་རྩིས་སྒྲིག་གི་ལམ་སྟོན་ཚུ་ལུ་ ཆ་གནས་བཞག་གནང་བཟུ་ཞི། འཆར་དངུལ་
རྩིས་སྒྲིག་གི་ལམ་སྟོན་དང་བཀོད་ཤོག་ཐོག་ཐབས་ཚུ་ དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་གི་ཡོངས་འབྲེལ་ཁ་བྱང་ <http://www.mof.gov.bt/dnb/notification.php> བྲང་ལས་འཐོབ་ཚུགས།



དངུལ་རྩིས་རྒྱུན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG



གཤམ་གྱི་ ཟུང་འགོ་བཏང་མི་ལས་སྡེ་གང་རུང་ལུ་ ཡོ་མང་རྒྱུན་འཁོར་འཆར་དངུལ་གྱི་རིམ་ལུགས་དང་འབྲེལ་བའི་ དཀའ་ངལ་འཕྲིན་པ་ཅིན་ ཡོངས་འབྲེལ་ཁ་བྱང་ pwangdi@mof.gov.bt ཡང་ན་ བརྒྱུད་འཕྲིན་ཨང་ ༣༣༠༩༩༥ ཐོག་ལས་འཆར་དངུལ་འགོ་དཔོན་གོང་མ་ ལུན་ཆོག་ས་དབང་འདུས་དང་གཅིག་ཁར་ འབྲེལ་བ་འཐབ་གནང་། འཕྲུལ་རིག་དང་འབྲེལ་བའི་ དཀའ་ངལ་གྱི་ཐད་ལུ་ ཡོངས་འབྲེལ་ཁ་བྱང་ yjamtsho@mof.gov.bt ཡང་ན་ བརྒྱུད་འཕྲིན་ཨང་ ༣༢༦༢༡༡ ཐོག་ལས་མཐུད་འབྲེལ་བརྒྱུད་འཕྲིན་ཨང་ ༡༡༩ ནང་ བཟོ་དོན་འཕྲུལ་རིག་འགོ་དཔོན་ ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་དང་གཅིག་ཁར་ འབྲེལ་བ་འཐབ་གནང་ཟེར་ཁྱེན།

གར་གིས་ འཕྲོ་མཐུད་དེར་ རྒྱབ་སྐྱོར་དང་མཉམ་འབྲེལ་མཛད་གནང་མི་ལུ་ བཀྲིན་ཆེ་ཟེར་ཁྱེན་ཡིན།


(སྐུ་རྒྱུ་རྒྱུ་)
དངུལ་རྩིས་རྒྱུན་ཁག་།

- འབྲེལ་བཤུས་: ༡) མི་རྗེ་སློན་པོ་ཚུ་གི་ཞབས་ལུ་- སླན་ཁུ་དང་རྒྱབ་སྐྱོར་ཁྱེན་ལུ་ལུ།
༢) ལྷན་ཁག་/རང་སྐྱོང་ལས་སྡེ་/རྫོང་ཁག་/ཆེད་འོག་ཡོངས་ལུ།